

TAU 250T-4RP

IT

KOOMANDO

Istruzioni d'uso

www.koomando.com - il negozio dei telecomandi

Autoapprendimento su centrali con ricevente integrata o su RXDC

Per la duplicazione è necessario un radiocomando TAU 250T-4RP perfettamente funzionante.

1. Nel radiocomando già in uso (vecchio) tenendo premuto il tasto del canale 1, premere per 3 volte il tasto del canale 2.
2. Rilasciare i tasti. Il led del radiocomando inizia a lampeggiare indicando l'abilitazione della modalità di autoapprendimento.
3. Sempre nel radiocomando già in uso (vecchio), premere per almeno 3 secondi, il tasto che attualmente attiva l'automatismo.
4. A questo punto la centrale confermerà il passaggio in modalità di programmazione accendendo il lampeggiante (salvo per riceventi esterni della serie RXDC).
5. Premere sul nuovo radiocomando il tasto da memorizzare. Se la programmazione è andata a buon fine il lampeggiante della centrale si spegne.

NOTE: Evitare l'apprendimento remoto se con lo stesso radiocomando si devono azionare più riceventi poste nelle vicinanze.



TAU 250T-4RP

EN

KOOMANDO

Instructions for Use

www.koomando.com - remote control store

Self-learning on control units with integrated receiver or on RXDC.

**A remote control is required for duplication.
TAU 250T-4RP fully functional.**

1. In the remote control already in use (old), keeping the channel 1 key pressed, press the channel 2 key 3 times.
2. Release keys. The radio control LED will begin to flash indicating the enabling of the self-learning mode.
3. Still in the remote control already in use (old), press the button that currently activates the automation for at least 3 seconds.
4. At this point the control unit will confirm the passage in programming mode by turning on the flashing light (except for external receivers of the RXDC series).
5. Press the button to be memorized on the new remote control. If the programming is successful, the flashing light of the control unit goes off.

NOTES: Avoid remote learning if multiple receivers located nearby are to be operated with the same remote control.



TAU 250T-4RP

FR

KOOMANDO

Mode d'emploi

www.koomando.com - la maison des télécommandes

Auto-apprentissage sur boîtiers de commande avec récepteur intégré ou sur RXDC

Une télécommande est nécessaire pour la duplication.
TAU 250T-4RP entièrement fonctionnel.

1. Dans la télécommande déjà utilisée (ancienne), en maintenant la touche canal 1 enfoncée, appuyez 3 fois sur la touche canal 2.
2. Relâchez les touches. La LED de la radiocommande commencera à clignoter pour indiquer l'activation du mode d'auto-apprentissage.
3. Toujours dans la télécommande déjà utilisée (ancienne), appuyez sur le bouton qui active actuellement l'automatisation pendant au moins 3 secondes.
4. A ce stade, la centrale confirmera le passage en mode programmation en allumant le clignotant (sauf pour les récepteurs externes de la série RXDC).
5. Appuyez sur le bouton à mémoriser sur la nouvelle télécommande. Si la programmation est réussie, le voyant clignotant de la centrale s'éteint.

REMARQUES: évitez l'apprentissage à distance si plusieurs récepteurs situés à proximité doivent être utilisés avec la même télécommande.



TAU 250T-4RP

ES

KOOMANDO

Instrucciones de uso

www.koomando.com - la tienda de mandos

Autoaprendizaje en centralitas con receptor integrado o en RXDC

Se requiere un control remoto para la duplicación.
TAU 250T-4RP completamente funcional.

1. En el control remoto que ya está en uso (antiguo), manteniendo presionada la tecla del canal 1, presione la tecla del canal 2 3 veces.
2. Suelte las teclas. El LED del radiocontrol comenzará a parpadear indicando la habilitación del modo de autoaprendizaje.
3. Aún en el control remoto ya en uso (antiguo), presione el botón que actualmente activa la automatización durante al menos 3 segundos.
4. En este punto la central confirmará el paso en modo programación encendiendo la luz intermitente (excepto receptores externos de la serie RXDC).
5. Presione el botón a memorizar en el nuevo control remoto. Si la programación tiene éxito, la luz intermitente de la unidad de control se apaga.

NOTAS: Evite el aprendizaje remoto si varios receptores ubicados cerca se van a operar con el mismo control remoto.



TAU 250T-4RP

DE

KOOMANDO

Gebrauchsanweisung

www.koomando.com - die handsender shop

Selbstlernend an Steuergeräten mit integriertem Empfänger oder an RXDC.

Für die Vervielfältigung ist eine Fernbedienung erforderlich.
TAU 250T-4RP voll funktionsfähig.

1. Halten Sie auf der bereits verwendeten Fernbedienung (alt) die Taste für Kanal 1 gedrückt und drücken Sie die Taste für Kanal 2 dreimal.
2. Lassen Sie die Schlüssel los. Die Funksteuerungs-LED beginnt zu blinken, um die Aktivierung des Selbstlernmodus anzuzeigen.
3. Drücken Sie in der bereits verwendeten Fernbedienung (alt) die Taste, mit der die Automatisierung derzeit aktiviert ist, mindestens 3 Sekunden lang.
4. Zu diesem Zeitpunkt bestätigt die Steuereinheit den Durchgang im Programmiermodus durch Einschalten des Blinklichts (außer bei externen Empfängern der RXDC-Serie).
5. Drücken Sie die Taste, die auf der neuen Fernbedienung gespeichert werden soll. Wenn die Programmierung erfolgreich ist, erlischt das Blinklicht der Steuereinheit.

HINWEISE: Vermeiden Sie Fernlernen, wenn mehrere in der Nähe befindliche Empfänger mit derselben Fernbedienung bedient werden sollen.

